
ORADOR DESCONOCIDO: Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos. Bienvenidos a la llamada mensual de ALAC del martes 25 de mayo de 2021 a las 16:00 UTC. En la llamada del día de hoy tenemos en el canal de inglés a Maureen Hilyard, Cheryl Langdon-Orr, Alejandra Reynoso, Alan Greenberg, Abdulkarim Oloyede, Andrei Kolesnikov, Dave Kissondoyal, Herb Waye, Jeff Neuman, Joanna Kulesza, Jonathan Zuck, Justine Chew, Laxmi Yadav, Lianna Galstyan, Satish Babu, Sébastien Bachollet, Hanan Khatib y en el canal en español tenemos a Harold Arcos y Augusto Ho. En el canal en francés tenemos a Aicha Abbad y Sindy Obed.

VANDA SCARTEZINI: Yo también estoy aquí, Claudia, en el canal en inglés.

CLAUDIA RUIZ: Hemos recibido disculpas de Christopher Wilkinson, Carlos Raúl Gutiérrez, Anne Marie Bachollet, Marita Moll, Matthias Hudobnik y Yrjö Länsipuro se va a unir a la llamada más tarde. Del lado del personal tenemos a Heidi Ullrich, Silvia Vivanco, Evin Erdoğan, Gisella Gruber, Devan Reed y quien les habla, Claudia Ruiz, administrador de la llamada. Los intérpretes en español hoy son Paula y Claudia, y en francés Isabelle y Jacques. Les pido a todos por favor que recuerden decir su nombre antes de hablar cada una de las veces que tomen la palabra para la transcripción y también para que los intérpretes los identifiquen en los canales correspondientes. Estoy escribiendo el enlace en el chat para quienes quieran ver los subtítulos o transcripción en tiempo real. Muchísimas gracias. Ahora le doy la palabra a Maureen.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias, Claudia. Buenos días, buenas tardes, buenas noches a todos. Es muy temprano para mí y para Cheryl también. Les agradezco a todos los que están en la llamada. Como sí tenemos muchas cosas que hablar en la agenda del día de hoy y además tenemos oradores invitados, la primera va a ser la nueva presidenta de la ccNSO, Alejandra Reynoso. Obviamente, recibimos con beneplácito a estos oradores invitados. También tenemos aquí con nosotros al vicepresidente de la junta directiva de la ICANN.

Después de que ellos hablen va a haber un resumen de las actividades de desarrollo de políticas. En primer lugar del CPWG. No sé exactamente si la gente del grupo de trabajo de operaciones finanzas y presupuestos va a decir algo. Quizá sea así. Después Evin nos va a hablar un poco de los miembros actuales, que es parte de lo que hacemos normalmente. Después va a haber informes de cada uno de los coordinadores de enlace con las distintas partes de la comunidad de la ICANN para ver qué es lo que está sucediendo. Gisella y Heidi, después nos van a hablar y dar información actualizada sobre la ICANN71 y las elecciones en las RALO.

Esto es básicamente lo que tenemos para el día de hoy. ¿Alguien tiene algo más que decir? ¿Algo que quiera agregar? ¿Algún comentario? No veo ninguna mano levantada. Entonces vamos a adoptar esta agenda y vamos a empezar con los temas que hayan quedado pendientes de la vez anterior. Heidi, por favor.

HEIDI ULLRICH: Hola a todos. Espero que me escuchen bien. Como pueden ver aquí, todo lo pendiente ya ha sido terminado. No hay nada más pendiente.

MAUREEN HILYARD: Muchísimas gracias entonces. Bien. Volvamos a la agenda. Como no queremos retener a Alejandra tanto tiempo, le agradecemos mucho haber aceptado nuestra invitación para estar aquí con nosotros y creo que siempre es encantador escucharla y saber que ahora es la presidenta de la ccNSO. Me acuerdo realmente de cuando estuvimos juntas hace unos años. Me parece que fue la primera vez que yo tuve la oportunidad de hablar con ella en aquella ocasión. Realmente ha sido un placer. Gracias a por estar hoy con nosotros. Queremos escuchar un poco cuáles son sus antecedentes y en qué está ahora. Esperemos que esto nos ayude a todos.

ALEJANDRA REYNOSO: Muchísimas gracias, Maureen. Es un placer para mí estar con ustedes hoy. Voy a poner mi presentación en la pantalla. Es la que preparé para esta reunión. Denme un segundito, por favor. ¿Pueden verla todos en pantalla, los que están en Zoom?

CLAUDIA RUIZ: Sí, la podemos ver. Gracias.

ALEJANDRA REYNOSO: Muchísimas gracias. Voy a abrir también entonces el chat por si alguien quiera hacerme alguna pregunta por escrito por ahí. Muchísimas gracias entonces. Gracias a todos. Una vez más, es un honor estar con ustedes

aquí. Tal como me pidieron voy a darles algunas noticias de la ccNSO. Voy a hacer una breve introducción para quienes no me conocen. Yo soy Alejandra Reynoso y voy a hablar un poquito sobre mí. Empecé mis estudios universitarios en el 2000. Lo hice en la Universidad del Valle de Guatemala. Lo voy a decir en inglés nada más que para que tengan una idea de la traducción. Ahí recibí mi licenciatura en Ciencias de la Computación. Comencé a enseñar en esta cátedra y después me gradué en Ingeniería. Hice mi máster en Ciencias de la Computación y Tecnología. Después la universidad decidió contratarme como profesora titular de cátedra donde estuve hasta el 2011.

Después comencé a hacer otras cosas. Cuando me uní entonces al registro de dominios de Guatemala, estaba en la misma universidad de hecho. Desde el año 2000 he estado yendo a la universidad todos los días excepto en el periodo de pandemia. Es decir, la universidad es mi segundo hogar.

¿Cómo fue mi trayectoria en la ICANN? ¿Cómo llegué hasta aquí? Comencé en ese mismo año, en el 2011, siendo becaria en Singapur. Me pueden ver. Ahí hay una flecha amarilla. Hace muchos años de esto ya. Me gustó. Decidí intentar una vez más. Fui a Costa Rica. Miren quién está a mi lado en esta foto. Sí, usted, Maureen. En este momento éramos un grupo muy grande. Nos saludamos pero realmente no pudimos hablar mucho, como sí lo hicimos años después.

En ese momento decidí que la ccNSO era el lugar donde yo tenía que participar. Mis compañeros becarios también me alentaron a involucrarme más así que fue a Beijing. En esta reunión hice mi primera presentación en la ccNSO. Estaba aterrorizada. Era la primera vez que yo

hacía una presentación en inglés. Afortunadamente, todo salió bien. Fue la primera vez también que hubo la foto de un volcán en una presentación y obviamente sigo teniendo esa foto conmigo, que es la foto de un volcán muy activo en esta zona del mundo. A veces tenemos problemas porque hay bastante ceniza en el aire. Es una linda vista a pesar de los inconvenientes.

En el 2014, en Los Ángeles, en ese momento fui una de las coach para los becarios obviamente para la ccNSO. Desde el 2013 en Pekín pasé a ser una cara habitual en los grupos de trabajo también. Después llegó Dublín. Ahí participé en el programa de líderes y fui elegida miembro del consejo para la región de América Latina y el Caribe. En este caso hubo un cambio en las cosas en las que yo participaba y decidí realmente involucrarme y profundizar en algunos grupos de trabajo, aprender muchas más cosas de la ccNSO, lo que tenía que ver con las pautas, las decisiones de la ccNSO, sus procesos, sus procedimientos, todo estaba [inaudible] escrito y era revisado. Los leí como para adentrarme en ellos. También empecé a buscar personas nuevas para que participaran entonces en el programa piloto de incorporación en la comunidad de la ICANN.

Transcurrió el tiempo y en el 2019 fui nominada para ser miembro de la ccNSO para el CSC, que es el Comité Permanente de Clientes, que es el que supervisa la función de la IANA en lo que tiene que ver con los nombres. También fui elegida vicepresidenta de la ccNSO. En el 2020 fui elegida una vez más como vicepresidenta. Aquí estamos en el 2021 ahora con este nuevo equipo de autoridades. Ahora soy la presidenta del consejo de la ccNSO y conmigo tengo dos hermosos vicepresidentes. Jordan Carter, de Nueva Zelanda, y Pablo Rodríguez, de Puerto Rico.

Esto es como una breve introducción de quién soy yo, cuál es mi trayectoria en la ICANN. Ahora les voy a hablar de los planes futuros de la ccNSO. Hace dos meses solamente que estoy en este cargo pero hemos comenzado a realizar parte del trabajo planeado. Empezamos con el objetivo y el valor de la ccNSO. Aquí tenemos lo más importante o un resumen. Somos una organización de apoyo. Tenemos actividades que están establecidas en los estatutos de la ICANN. Somos un participante decisorio. Somos miembros de la comunidad empoderada. Nuestro corazón, nuestro núcleo, es la plataforma global para los ccTLD, donde hacemos trabajo de política y todo lo que tenga que ver con la política, capacitación, participación, etc.

Nuestros temas de trabajo para el periodo 2021-2023 pueden estar un poco más detallados, como los pueden ver ahora en pantalla. Hay varias actividades que estamos planeando y para esto también necesitamos equilibrar cómo pensamos cumplir con nuestro objetivo, alcanzar nuestro objetivo diría yo. Es por eso que nosotros tenemos dos comités que van a evaluar estas cosas. Cada uno de estos comités está a cargo de cada uno de los vicepresidentes de la ccNSO. Por ejemplo, a la izquierda tenemos el comité de triage, que va a estar a cargo de Jordan. Lo que van a hacer en realidad es guiar el consejo de la ccNSO sobre qué temas tomar, cuáles son las sugerencias sobre cómo abordar esos temas y también van a monitorear y gestionar el plan de trabajo para la ccNSO.

Necesitamos gente. Pablo va a estar trabajando en este nuevo comité que se llama el comité OISC. Es el Comité Permanente de Alcance, Difusión e Implicancia. Vamos a ver entonces con qué herramientas contamos, las capacidades que tenemos, la gente que tenemos, cómo podemos alcanzar estos objetivos y, entre los dos, la idea es equilibrar la

carga de trabajo para asignar prioridades en las cosas que tenemos que hacer dentro de la ccNSO.

Como resumen, esta es la forma en la que podemos ver nuestro trabajo. El comité de triage, que es el que supervisa todas las estructuras de la ccNSO. El comité OISC, que tiene la plataforma global así como el mantenimiento y la mejora pero también, como mencioné anteriormente, el comité de revisión GRC, evoluciona porque ellos no solo analizan las pautas sino que al mismo tiempo ven cuáles son los procedimientos, la organización de la ccNSO. Pueden evolucionar o transformarse en otra cosa como para mejorar el trabajo de la ccNSO, pero esto es entonces una visión previa de lo que va a suceder.

En cuanto a las actividades actuales, tenemos el ccPDP 3, que tiene que ver con el retiro de los ccTLD. Esto está en la etapa final. Es la tercera vez que esto sucede en la historia. Si nos remontamos a lo que pasó anteriormente, vamos a llegar al final. Tenemos la parte uno y la parte del dos del ccPDP, hacer las recomendaciones y la política propuesta y también aprobar el informe de los miembros. Después necesitamos que nuestros miembros realmente voten en julio porque, conforme a nuestras normas, al menos un 50% de los miembros tienen que realizar alguna acción de estos votos que nosotros recibimos. El 66% de esos votos recibidos tiene que estar a favor para probar finalmente esto. Es por eso que es muy importante.

Después tenemos esta sección de noticias mañana y pasado mañana, si están interesados, pueden unirse a estas sesiones de la ccNSO. Están todas en nuestro calendario de Google. Se pueden suscribir a ese calendario. La forma es suscribirse a ccNSO.agenda@gmail.com y ahí

tienen la suscripción al calendario. Si quieren saber más de lo que está haciendo la ccNSO, también pueden unirse a nuestros seminarios web.

Finalmente tenemos una sesión que va a hablar de política. Esto va a ser durante la ICANN71. Tenemos la parte dos del ccPDP, ver los mecanismos de revisión, ver qué es lo que están haciendo. El ccPDP 4 tiene que ver con la selección y desección de las cadenas de caracteres de ccTLD con IDN. También en estas sesiones vamos a procurar los comentarios de la comunidad más amplia de la ICANN, no solo del ccTLD. Creo que me quedan dos minutos pero lo que querría saber es si alguien tiene alguna pregunta. Muchas gracias por su atención.

MAUREEN HILYARD:

Muchísimas gracias, Alejandra. Estaba fijándome, a ver si hay alguien que haya levantado la mano. Creo que es muy valioso saber todo esto. No solamente el trabajo que está haciendo la ccNSO sino también cómo podemos contribuir nosotros y también creo que es muy bueno también para nuestra comunidad conocer a las autoridades de esta comunidad. Creo que es muy bueno que hayas podido ya comenzar con este trabajo y presentarte aquí y darnos un poco más de contexto. Creo que Jonathan levantó la mano. Adelante, Jonathan. Puede hacer uso de la palabra.

JONATHAN ZUCK:

Gracias, Alejandra, por su presentación. Estaba mirando sus antecedentes y lamento que haya llegado tarde a la comunidad de la ICANN porque realmente había espacio esperándola. Creo que la sesión de uso indebido del DNS es muy interesante. Hay mucha innovación

dentro del campo de los ccTLD con respecto al uso indebido del DNS con la analítica predictiva y también en relación con otros aspectos. A veces los gTLD no tienen las mismas capacidades y posibilidades para innovar que sí tienen los ccTLD. Me entusiasma mucho ese tema y me pregunto si va a estar participando en el Instituto sobre el Uso Indebido del DNS que comenzó PIR. No sé si hay alguna otra manera en la que usted pueda ayudar a difundir todo lo bueno de los ccTLD a la comunidad de los gTLD.

ALEJANDRA REYNOSO:

Personalmente, yo no soy miembro pero dentro de la ccNSO siempre estamos buscando maneras de compartir las buenas prácticas. Esta es una de ellas. Sobre el tema del uso indebido del DNS en ccTLD News hemos hablado mucho y tenemos esta sesión abierta justamente para que todos sepan qué es lo que estamos haciendo. También hemos participado. Tal vez no en llevar adelante las sesiones en sí mismas pero sí hemos participado en otras sesiones de uso indebido del DNS y, seguramente, si surge la oportunidad, yo podré transmitir cualquier invitación sobre cualquier experiencia que les parezca que se puede aprovechar. Puedo ponerlos en contacto con la persona que corresponda para que puedan también ustedes beneficiarse del conocimiento de otros.

MAUREEN HILYARD:

Muchísimas gracias, Jonathan y Alejandra. ¿Hay alguna otra pregunta? Yo quisiera agradecerle nuevamente a Alejandra. Creo que vale la pena destacar que tuvimos esa experiencia social hace un tiempo donde entablamos una conexión a través del programa de becarios. Esa

reunión en particular, donde empezamos también a establecer esa conexión con At-Large, con el ALAC, parece que pasó mucho tiempo pero esto nos va muy bien como transición para la presentación de nuestro próximo orador invitado, que también surgió del programa de becarios y ahora es vicepresidente de la junta directiva de la ICANN. Le quiero recordar a la comunidad de At-Large que el programa de becarios realmente es un elemento muy importante de la ICANN, como una piedra para apoyarse en el ingreso a la ICANN y poder adentrarse al sistema de la ICANN. Le quiero dar la palabra a León Sánchez.

LEÓN SÁNCHEZ:

Muchísimas gracias, Maureen. Sí, una vez que uno es becario, siempre sigue siendo becario. Han visto cómo han avanzado muchos becarios en la ICANN y cómo ayudamos a la comunidad y brindamos apoyo y trabajamos siempre en pos de la comunidad. Siempre es un placer para mí estar aquí con ustedes. Ustedes saben que yo trato de asistir a tantas reuniones de ALAC como sea posible, todas las reuniones de las RALO y trato de no perderme ninguna de ellas. Hoy quisiera contarles un poquito de lo que estamos haciendo en la junta directiva, como suelo hacer. También debo señalar que tenemos una reunión de la junta directiva. La tuvimos en realidad el 12 de mayo y aprobamos algunos temas que tienen que ver con cuestiones administrativas y otros temas en la agenda central tenían que ver con el ejercicio fiscal próximo con el plan financiero y la aprobación de presupuesto para los próximos periodos y ejercicios fiscales.

Creo que vale la pena reiterar aquí que muchas de las solicitudes adicionales de presupuesto que fueron presentadas por la comunidad

At-Large están incluidas en este presupuesto y han sido aprobadas. Me alegró poder apoyarlas y que los otros miembros de la junta directiva también brindaran su apoyo. Como pueden ver, muchas de estas solicitudes fueron aprobadas. Por supuesto, voy a centrar mi atención en las solicitudes del año próximo para que también podamos brindarles apoyo y aprobarlas y ayudarlos con el proceso correspondiente.

Otra resolución que creo que vale la pena destacar tiene que ver con la transferencia al fondo de reserva y la creación de una nueva sigla, el fondo suplementario para la implementación de recomendaciones de la comunidad. La junta directiva aprobó la creación de este fondo con una transferencia de 10 millones de dólares del fondo operativo a este fondo de reserva. Entonces, para darles una idea muy general de qué es este fondo, SFICR, será un fondo destinado a la implementación de recomendaciones de la comunidad. Como ustedes sabrán, hay muchas recomendaciones que no se han podido implementar por distintos motivos. Una de ellas ha sido la falta de asignación de recursos para su implementación. Lo que pretendemos hacer al establecer este fondo complementario, SFICR por la sigla nueva, se ha creado este fondo con la intención de tener suficientes recursos para continuar brindando apoyo y aumentando la capacidad de la organización para abordar algunos proyectos y actividades que no están incluidos en los gastos de la organización dentro del presupuesto actual pero que sin duda tienen que recibir apoyo y contar con recursos disponibles para que la organización pueda implementar esas recomendaciones que todavía están pendientes de ser puestas en práctica por estos motivos que les mencionaba más que nada de recursos. La intención es facilitar la

implementación de las recomendaciones e iniciativas a través de la creación de este fondo complementario.

También aprobamos una resolución sobre la implementación en la zona raíz del DNSSEC. Esto tiene que ver con los documentos SAC 63 y SAC 73 y SAC 102. También aprobamos la resolución del asesoramiento del GAC del comunicado de la ICANN70. Estas son todas las resoluciones que hemos aprobado y estamos trabajando también en la elaboración de la agenda para nuestro próximo taller. Como ustedes saben, nosotros hacemos un taller antes de cada una de las reuniones de la ICANN y, por supuesto, la ICANN71 no será la excepción. Tenemos una agenda bastante intensa, alguno de los temas que vamos a abordar en este taller y que pronto verán publicado en un blog de Maarten. Incluye las prioridades operativas. Como ustedes saben, nosotros en la junta directiva hemos establecido un ejercicio desde el 2016 si no me equivoco para que cada año tengamos prioridades operativas dentro de la junta directiva. Es decir, son tareas destinadas a mejorar la eficiencia y la eficacia de la junta directiva. Básicamente tienen que ver con cuestiones internas que son prioritarias para la junta directiva para poder mejorar su propia eficiencia y la manera en que brinda apoyo a la comunidad y que supervisa la organización. Tuve el honor de ser el líder de este ejercicio. Yo conduciré a los otros miembros de la junta directiva en este ejercicio para determinar las prioridades operativas para el próximo ejercicio.

También con gusto voy a compartir las noticias una vez que tengamos ya algo de avance en este sentido después de la reunión de la ICANN porque es un proceso que no solamente se realiza en una única reunión sino que es un proceso que comprende distintas sesiones y distintos

debates. Después de eso, por supuesto tendremos una versión final del documento que incluirá las prioridades operativas identificadas y discutidas por toda la junta directiva. Una vez que tengamos esto las vamos a compartir con ustedes como solemos hacerlo en la reunión general anual. Sin más, les quiero agradecer, Maureen, por recibirme, por permitirme compartir el trabajo que hacemos en la junta directiva y con gusto voy a responder cualquier pregunta que ustedes consideren que debo responder sobre estos temas.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias, León. Me imagino que son momentos de mucha actividad para usted. Probablemente habrá otras preguntas pero no pude ver qué dicen en el chat pero acabo de ver la pregunta de Dave que dice si han tomado nota del estado actual de la COVID en todo el mundo y si hay algún plan futuro para una transición gradual hacia reuniones presenciales dentro de la reunión de la junta directiva.

LEÓN SÁNCHEZ:

Gracias, Maureen. Gracias, Dave, por la pregunta. Sí, estamos trabajando en la organización. Como ustedes saben hay un equipo de gestión de crisis que se ocupa de todas las cuestiones vinculadas con la pandemia y su impacto en nuestra capacidad para llevar adelante reuniones presenciales. Tenemos informes constantes sobre la evolución de la situación en distintas partes del mundo. Lamentablemente, no todos los lugares en el mundo están avanzando de manera satisfactoria. Por lo menos, no lo suficiente como para que todos puedan viajar nuevamente y reunirse en persona. Si hay algo que tiene nuestra atención, créanme, y que estamos siguiendo muy de cerca es justamente esta situación.

Tenemos informes que nos brindan en forma periódica y creo que habrá una encuesta a la comunidad pronto donde se harán algunas preguntas relacionadas con cómo se sentirían si se hiciera una reunión híbrida en el futuro. Tratamos de retomar las actividades normales pero, mientras tanto, hay que tratar de averiguar cuáles serían las condiciones que harían que todos se sientan cómodos en caso de que decidiéramos dar un paso hacia explorar la posibilidad de llevar adelante una reunión híbrida, lo cual implicaría participación tanto en forma presencial como remota. Por supuesto, es esencial contar con las respuestas a esta encuesta y que participen porque, de lo contrario, no tendremos la información que necesitamos para tomar las decisiones que tenemos que tomar.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, León, por esto. Creo que este es un tema que ha estado muy presente en todos nosotros en los últimos 14 meses. Muchísimas gracias por este informe. Espero verlo en nuestras reuniones, cuando esté disponible. Lo veremos pronto. Ahora pasemos al siguiente tema que es habitual. Tenemos ahora cuestiones muy interesantes para tratar. Tenemos las actividades vinculadas con el desarrollo de políticas en ALAC. Vamos a escuchar al equipo de CPWG en primer lugar. Gracias. Olivier y Jonathan.

JONATHAN ZUCK:

¿Podría empezar Evin? Evin va a ser quien inicie esta actividad.

EVIN ERDOĞDU:

Gracias, Jonathan. Brevemente les quiero mostrar qué es lo que tenemos en nuestro temario y luego le doy la palabra a Jonathan y Olivier. Ustedes verán allí cuáles son las declaraciones ratificadas por el ALAC desde la última reunión del ALAC que incluye la declaración sobre el PDP y las recomendaciones sobre RPM y también sobre los procedimientos posteriores. También hay un comentario público para tomar decisión sobre el plan de participación de América del Norte en su versión borrador. También tenemos que ver si habrá un asesoramiento del ALAC para la junta directiva sobre el EPDP o una posible declaración de una minoría sobre este tema.

A su vez también hay nuevos cursos de ICANN Learn disponibles para la comunidad de At-Large. También todo el programa de la semana de preparación para la ICANN71. Inscribáse en caso de que no lo hayan hecho todavía. Muchas gracias. Le doy nuevamente la palabra a Jonathan.

JONATHAN ZUCK:

No sé si hay mucho más para decir pero puedo aportar que estamos participando en los primeros pasos del PDP sobre transferencia de registradores con el nuevo modelo representativo de PDP 3.0 donde estamos tratando de iniciar este círculo virtuoso de notificación y de presentación de informes para no dejar a nadie aislado. Empezamos a hablar sobre cuáles podrían ser los objetivos desde el punto de vista de un usuario individual. Es complicado, como ha dicho Alan, en algunas oportunidades, es un tema complejo desde lo técnico y tal vez no sea necesariamente tan controvertido como lo fue el GDPR pero sí estamos tratando de ver las mociones y los distintos pasos para poder avanzar en

el futuro mientras tratamos de trabajar en el desarrollo de políticas dentro de la ICANN. Con gusto puedo responder alguna pregunta o entablar alguna conversación sobre esto. Olivier, ¿hay algo que quiera agregar? No sé si Olivier tiene micrófono. Le cedo la palabra a Maureen.

MAUREEN HILYARD:

Sí. Evin, Olivier. Vamos a avanzar entonces. No sé si hay alguien del grupo de trabajo de operaciones. No veo a nadie pero yo podría decir sobre lo que estuvo pasando ahí pero lamentablemente yo no pude asistir a las reuniones. Creo que, si no hay nadie de este grupo de trabajo, vamos a seguir avanzando. Sí, avancemos porque nos queda poco tiempo. Vamos a pasar, por favor, si pueden mover un poco la agenda en la pantalla. Gracias. Bien. Vamos a que Evin nos diga cómo están los miembros.

EVIN ERDOĞDU:

Sí. Lo que tiene que ver con las solicitudes para participar o las que tienen que ver con las ALS activas, ustedes pueden ver ahí que hay distintas pestañas. Hay una certificada de APRALO que fue en el capítulo de Hyderabad. Hay una descertificada de AFRALO que fue el capítulo de la sociedad de Internet que ya no está organizado. Ahora, en la actualidad hay un asesoramiento para otras solicitudes de ALAC que tiene que ver con APRALO. Están hablando de alguien proveniente de Ankara, Turquía, y hay algunas otras en las que se está haciendo el proceso de diligencia debida y estamos recibiendo antecedentes. En lo que hace a los individuales, hay algunas que llegaron de AFRALO y ahí tienen los datos. Le devuelvo la palabra, Maureen.

MAUREEN HILYARD: Muchísimas gracias, Evin. Bien. Vamos a pasar entonces a nuestro informe sobre lo que tiene que ver con las reuniones. Perdón, Cheryl, veo la mano levantada. ¿Eso tiene que ver con el tema anterior? Ah, sí. No, ya está.

CHERYL LANGDON-ORR: Sí.

MAUREEN HILYARD: Bueno, en lo que tiene que ver con ALT-PLUS, en general son informes que se dan durante las reuniones de ALAC pero esto ahora fue transferido porque tiene mucho más que ver con lo que hacemos en nuestro grupo de trabajo, lo que tiene que ver con los presidentes de cada uno de los grupos de trabajo y de las RALO pero sí hubo algo que fue muy importante o que si tiene que plantearlo lo podrían hacer pero voy a dejar entonces esta sesión de informes a nuestros coordinadores de enlace porque tienen que ver con la conexión del ALAC con el resto de la comunidad, cosas que sean importantes para nuestra comunidad. Obviamente si tenemos los coordinadores de enlace ya nos pueden dar informes sobre este tema para que nosotros estemos al tanto.

Vamos a empezar con la GNSO de Cheryl Langdon-Orr.

CHERYL LANGDON-ORR: Sí, perdón. Yo levanté muy temprano mi mano. Como todos ustedes saben, porque todos leen el espacio wiki lo que tiene que ver con la coordinación entre el ALAC y la GNSO, saben que yo estoy a cargo. En

general, hay un informe en ese espacio wiki pero también quiero llamar la atención al comité asesor y sobre todo a los que tienen que ver con el CPWG que en la reunión de mayo se tomó una resolución, la tomó el consejo de la GNSO que creo que nos interesa a todos. Tiene que ver con la carta orgánica para los nombres de dominio internacionalizados. Esto fue aprobado, lo que significa que ALAC en breve va a recibir un pedido. Todavía no lo hemos recibido pero va a recibir una comunicación del personal de apoyo de la GNSO para ver si pueden identificar miembros para que formen parte del grupo de trabajo.

No sé si ustedes recuerdan el PDP 3.0 y toda la información que se dio al respecto. Este es un modelo que va a ser híbrido para hablar del trabajo comunitario que tiene que ver también con la transición y la rendición de cuentas. Va a ser un sistema si bien abierto, que va a tener miembros que van a estar designados, que van a tener que votar si se da esa instancia de votación. La idea es poder proveer hasta tres nombres. Yo creo que cada uno entonces debería hacer su tarea al respecto. Para el resto, está el informe que yo escribí.

MAUREEN HILYARD:

Bien. Voy a habilitar mi micrófono. Gracias, Cheryl. Sí, obviamente. Todos leemos los informes del coordinador de enlace de la GNSO. ¿Algún otro informe de algún otro coordinador de enlace? No sé si alguien quiere decir algo. Yo leo los informes como dijo Cheryl. Si hay algo vital les pido que nos llamen la atención. También leí el de la ccNSO. Fuimos afortunados también para escuchar hoy las palabras de la presidenta. Veo que Heidi en el chat está dando información sobre el

grupo de operaciones y lo que han estado haciendo. Muchísimas gracias, Heidi.

Ahora vamos a pasar a los informes actualizados que en general recibimos. Obviamente la ICANN71, muchísimas gracias a quienes han participado en las sesiones de planificación. Fue muy importante escuchar lo que tenía que decir la comunidad sobre de qué manera y qué era lo que había que incluir en el programa de la ICANN71. Ustedes saben que Gisella es la que tiene más a mano el programa, [inaudible].

Los intérpretes pedimos disculpas pero los oradores se superponen.

Perdón, Gisella. Veo que Andrei ha levantado su mano y obviamente vamos a darle la palabra a este coordinador de enlace. Muchas gracias.

ANDREI KOLESNIKOV:

Hola. Espero que me escuchen bien. Yo voy a informar brevemente. Hay muchas cosas que se están dando en el SSAC pero, para informar, yo puedo decir que hay dos documentos, el SAC 115 y 116, que en realidad generaron varias preguntas. La idea ahora es que el SSAC vuelva a su entorno y debata y analice cómo expandir estos dos informes para que la gente pueda entenderlos mejores. Este es mi breve informe al respecto.

MAUREEN HILYARD:

Muchísimas gracias, Andrei. También agradecemos estos informes periódicos que recibimos de usted sobre el SSAC. Muchísimas gracias. Bien. Entonces vamos a pasar a Gisella, que nos iba a dar un informe actualizado sobre la ICANN71.

GISELLA GRUBER:

Gracias, Maureen. Espero que todos me escuchen bien.

Los intérpretes pedimos disculpas pero los oradores se superponen.

Perdón por la confusión. Gracias por poner esto en pantalla. Voy a ser breve porque tenemos poco tiempo. La ICANN71 está aquí, a la vuelta de la esquina. Tenemos la semana que viene lo que llamamos semana de preparación. Después tenemos la semana entresesiones y después tenemos la semana de la reunión.

Durante la semana de preparación, la presentación va a estar disponible en la página de la agenda. Se les va a enviar información el jueves de esta semana a la lista de distribución sobre la semana de preparación así como las otras sesiones de las que vamos a hablar hoy. Quiero recordarles que para la sesión de preparación todos los detalles están en el enlace del anuncio. Por favor, les pido a todos que se registren para la ICANN71. Una vez que se registren, van a recibir un correo electrónico de confirmación y todos los detalles. En ese momento van a poder entonces apuntarse a las sesiones de la semana de preparación. Necesitan inscribirse a cada una de estas sesiones. Lo mismo va a suceder en la ICANN71. Los enlaces de participación van a estar disponibles 24 horas antes de cada sesión. Esto es para evitar las interferencias en Zoom.

Después tenemos la semana entre estas dos sesiones, que va del 7 de junio en adelante. Aquí incluí el enlace. Creo que lo mencioné en todas las llamadas en las que participamos. Por favor, seleccionen esta página porque aquí van a tener toda la información. Inclúyanla en los

marcadores de sus navegadores. La idea es invitar oradores. Toda esa información va a estar en esta página. El lunes 7 de junio Maureen, junto con las autoridades de At-Large, nos va a hablar de las sesiones de ICANN71. Va a presentar: "At-Large: Qué esperar" el martes. Vamos a tener entonces un tour de ICANN y At-Large. Esto es lo está organizando EURALO. El miércoles vamos a tener la sesión de difusión, alcance y participación de At-Large. Esta información se va a enviar a través de correo electrónico para que todos puedan registrarse. También los enlaces de Zoom. Esto, una vez más lo repito, es para evitar interferencias en Zoom o lo que se llama zoombombing.

Durante la semana de la ICANN71, que va del 14 al 17 de junio, les pido que recuerden registrarse en la página principal de la reunión ICANN71. Tenemos 10 sesiones de At-Large. Tenemos la parte de política. Ahí tendremos cuatro sesiones de política de At-Large. Tenemos una sesión de política de EURALO. Siguiendo página, por favor.

En lo que hace a difusión, alcance y participación, tenemos la reunión de AFRALO y AfrICANN en conjunto, y también el evento social de EURALO. En lo que hace a operaciones, tenemos la sesión de bienvenida, la sesión de cierre y la sesión conjunta entre ALAC y GAC. Para la reunión con la junta directiva y el ALAC, va a suceder lo mismo en la ICANN71. Es decir, la sesión va a ser después de la semana de la ICANN71. Todavía estamos tratando de ver a qué hora y qué día va a ser. Lo estamos analizando entre ALAC y la junta directiva.

Les quiero recordar, como puse en todas las diapositivas, que los enlaces se van a brindar 24 horas antes del inicio de cada sesión. No sé si Maureen quiere agregar algo más o si alguien tiene alguna pregunta

sobre la ICANN71. Por el momento no veo ninguna mano levantada. Muchísimas gracias.

MAUREEN HILYARD:

Muchísimas gracias, Gisella. Yo creo que sí, cuando hablamos de las sesiones de política de At-Large creo que todavía hay trabajo que se está haciendo. También quiero recordar que queremos que todos participen en los plenarios de la ICANN porque queremos que participen porque también hay participantes de At-Large en esas sesiones.

No sé si alguien quiere mencionar algo más sobre estas sesiones en particular. Gisella lo puso aquí en el chat. Por favor, incluyan esto en los marcadores de sus navegadores porque aquí va a estar toda la información. Obviamente también tenemos otras sesiones durante la ICANN71 en las que quizá a ustedes les interese participar. ¿Hay alguna mano levantada? No veo. Perfecto. Entonces avancemos.

Tengo que informar obviamente un tema muy particular que tiene que ver con las solicitudes adicionales de presupuesto. Su aprobación significa que el próximo año va a estar bastante cargado. Heidi, no sé si nos quiere decir algo al respecto sobre las que fueron aprobadas y las que quizá no hayan sido aprobadas y todavía se puede trabajar al respecto.

HEIDI ULLRICH:

Sí. Gracias, Maureen. Como mencionó León, la junta aprobó el presupuesto para el ejercicio 2022. Ahí tenemos las solicitudes adicionales. Funcionaron bastante bien porque se presentaron 18 y 6 fueron aprobadas. Dos fueron de At-Large o ALAC, y el resto fueron de

EURALO y otra de LACRALO. Vamos a ir rápidamente. Lo que hice este año fue poner en *itálicas* subrayado y en **negrita** el texto de la aprobación que está dentro del informe. Qué fue lo que se va a implementar, lo aprobado. Pueden ver que a veces es un poco diferente de lo solicitado pero tiene que ver básicamente con el pedido o la solicitud en general. Aquí también tenemos una columna de cuáles son los materiales necesarios. También muy importante quién es el personal responsable. Ustedes pueden ver que yo voy a trabajar con mis colegas en cada uno de los departamentos específicos para comenzar con la implementación. También podemos ver que, para el estado de los ABR del ejercicio, cuando pasemos a la implementación, esto también va a ser actualizado. En esta última columna va a decir “En proceso”, etc.

Aquí tenemos un buen pedido de Jonathan, para una encuesta de usuarios finales individuales profesionales. La idea es ver, aquí ven lo que está destacado, establecer los parámetros de cuál va a ser la encuesta. Quiero enfatizar esto. Va a ser un tema en un idioma en países seleccionados. Quizá esto sea un piloto, un programa piloto como para poder abrir nuestra perspectiva de lo que podemos hacer en el futuro. Jonathan va a ser, creo yo, quien va a estar a cargo de este equipo. A medida que avancemos en el ejercicio 2022, esto va a estar implementado.

También puse en **negrita** cuándo tienen que presentarse los informes. Aquí tenemos un informe inicial hacia fines de este año. Después, cuando hablamos de RTT o transcripción en tiempo real, no solo inglés como está ahora sino que esta aprobación es para agregar francés y español. Ocho horas por idioma por mes. Voy a trabajar con Cristina Rodríguez, que está en servicios lingüísticos y su equipo para identificar

entonces las llamadas, sobre todo las que son regulares. Les pido por favor que sigan bajando.

Después tenemos la RALO, mayormente EURALO. Muchos de ellos incluyen estudios, seminarios virtuales. También lo que tiene que ver con lo que surja de los seminarios web del área de trabajo 2, el estudio sobre diversidad dentro de este contexto del área de trabajo 2 y unos talleres virtuales. Les pido por favor que avancen. Aquí tenemos otra de EURALO. Esta tiene que ver para proteger el sistema de identificadores únicos de la Internet en la era de la desinformación. Aquí tenemos dos seminarios para identificar cuáles son las cuestiones que se tratan ahí y las soluciones posibles a estos problemas. Esta es de Roberto, de hecho. Él pidió respaldar la participación de los usuarios individuales dentro de EURALO. Vamos a analizar exactamente qué significa esto. Podemos ver el texto aprobado que habla de un apoyo general pero vamos a hablar con Roberto y las ALS, a ver exactamente cuál es el apoyo que está buscando.

También tenemos una ABR para comunicación. Por ejemplo, folletos, difusión y alcance, y cómo podemos desarrollar esto para los usuarios finales. Después tenemos una de LACRALO. Me parece que fue presentada por Sergio o por Harold. Tiene que ver con el Foro Digital de LAC: Sociedad Civil y Gobierno. Se aprobó este taller virtual de tres días pero va a ser obviamente concentrado principalmente en LACRALO. Va a estar abierto para todo At-Large. Es interesante también ver aquello que no fueron aprobados. Creo que también el texto por el que no se aprueba queda claro, sobre todo pensando en el 2023. No sé si pueden bajar para ver varios que no fueron aprobados. El motivo es el mismo. No vieron entonces que hubiera una vinculación exacta con At-Large,

con el GSE, con el plan de difusión y alcance de At-Large o con la parte de participación regional.

Creo que las sugerencias para el futuro pueden tomarse desde aquí. También hay otro más, no sé si lo pueden ver, de AFRALO. Hablé de una herramienta de traducción. Si bien no fue aprobado, creo que dice que la organización de la ICANN va a trabajar con ellos para determinar cuál es la mejor forma de poder respaldar el trabajo de AFRALO en este sentido. Me parece que con esto cubro todo. Bien hecho, todos. Realmente es interesante ver cuándo se empieza esto a implementar. No sé Maureen, si quiere hablar de los planes iniciales sobre cómo este plan de implementación va a desarrollarse, así como el programa.

MAUREEN HILYARD:

Creo que todos los temas que fueron introducidos en la reunión de ALT-PLUS tenían que ver con cómo se pueden incorporar los ABR con el plan de trabajo para poder incluir algunas actividades de RALO que tienen que ingresar al plan de trabajo oficial porque existe el requerimiento de presentar un informe al final del año calendario. Necesitamos asegurarnos de que cumplamos con nuestras obligaciones en ese sentido. Esto muestra cuán importante es empezar a pensar. En forma temprana todas estas solicitudes y tomar nota de los comentarios que se han hecho y ver cómo aprovechar al máximo esos comentarios para las solicitudes de las RALO. Esto muestra lo que vimos con las solicitudes de EURALO aquí. Trabajamos arduamente para hacer el trabajo y vemos que se va reconociendo el esfuerzo dentro del sistema de la ICANN. Felicitaciones a todos.

Esto significa que también tenemos mucho trabajo por hacer y que lo podemos incorporar en el plan de trabajo de ALT-PLUS para poder trabajar en pos de ese objetivo en común de que tengamos un resultado exitoso al finalizar el ejercicio financiero por supuesto pero también tener todos los informes preparados en la medida de lo posible para presentar a la organización y a la junta directiva. Cumplir con esos requisitos en la mejor medida posible. Ahora vamos a continuar y vamos a pasar al último tema que tiene que ver con las elecciones. Le dejo la palabra a Heidi nuevamente.

HEIDI ULLRICH:

Muchísimas gracias. Voy a mostrarles aquí la página de At-Large. Aquí les voy a poner el vínculo sobre esa información a las elecciones en el chat. Ustedes saben que ya terminamos con la convocatoria para la presentación de candidaturas para los cargos que están disponibles excepto para NARALO, esto terminará mañana. Podemos ir bajando en la página. Así pueden ver que hay mucho por hacer. Hasta el viernes esta semana tenemos la posibilidad de aceptar y recibir expresiones de interés de NARALO. Hay algún documento adicional que hay que presentar. Creo que en APRALO también. Tenemos que verificar todos los candidatos y la semana próxima vamos a comunicarnos con los presidentes regionales para que organicen llamados, comunicaciones con los candidatos.

Si vemos cada uno de los cargos, ya hay una candidatura para cada uno de ellos. Creo que el programa va a permitir que la semana del 11... A ver si lo podemos ver aquí, en la página. Déjenme ver. Si se requieren elecciones, se harán desde el 7 hasta el 11. Para el viernes,

notificaremos a todos los que tienen por lo menos una candidatura. Luego veremos si es necesario hacer las elecciones. Toda esta página está actualizada y con la información correspondiente en la página de elecciones.

MAUREEN HILYARD: Gracias, Heidi. Creo que toda la información está disponible allí. Por supuesto, tenemos que obtener los últimos detalles informativos. Es importante que los miembros sepan si tienen que aceptar o tienen que hacer algún ajuste. Por eso es muy bueno que los mantengamos informados. Quisiera decirles, si están disponibles, que EURALO tendrá una sesión a la hora en punto comenzará una sesión interesante que, si están disponibles, sería bueno que asistan a esa sesión. Si no hay ninguna otra consulta... Quiero asegurarme de que no me esté perdiendo ninguna mano levantada. ¿Hay alguien que quiera plantear algún otro tema antes de dar por finalizada la reunión en forma temprana?

SÉBASTIEN BACHOLLET: Si me permite, Maureen.

MAUREEN HILYARD: Le damos la palabra primero a Heidi.

HEIDI ULLRICH: Creo que sabe, Maureen, cuál es el anuncio en cuanto al personal. Espero tener a Yeşim aquí. Tenemos noticias para Yeşim y voy a dejar que ella haga el anuncio. Yeşim, adelante.

YEŞİM NAZLAR: Muchísimas gracias, Heidi. La novedad interesante es que me voy a tomar licencia por maternidad. Comenzará el 4 de junio, el próximo viernes. Espero poder volver para octubre, el 25 de octubre. Vamos a vernos en ese momento. Espero con ansias el poder volver a verlos. Muchísimas gracias. Gracias, Heidi.

HEIDI ULLRICH: Gracias, Yeşim. Realmente estamos contando los días. Te deseamos lo mejor pero sé que todos van a ir tachando los días hasta tu regreso. A su vez, aunque Yeşim es irremplazable, necesitamos a alguien que la cubra. Tenemos a Devan Reed. No sé si la conocen. Algunos tal vez del GAC. Ella ha hecho informes de parte del GAC. Quiero presentarles a Devan. Ella vive en el centro de Estados Unidos. Está ahora siendo capacitada para la administración de las llamadas de At-Large. Está recibiendo todos los detalles. Devan, no sé si quiere hacer algún comentario y presentarse.

DEVAN REED: Gracias, Heidi. Espero que me oigan bien. Hay un poquito de ruido aquí.

HEIDI ULLRICH: Sí, la oímos bien.

DEVAN REED: Estoy aquí, en el centro oeste del país. Realmente es un placer para mí trabajar con ustedes. Estuve haciendo todo el entrenamiento con Yeşim.

Espero poder ayudarlos. No sé si hay alguna pregunta que tengan para mí.

HEIDI ULLRICH: No veo preguntas por el momento pero la vamos a ver en muchas llamadas a partir del 4 de junio ciertamente, cuando Yeşim comience su licencia por maternidad. Muchísimas gracias. Maureen.

MAUREEN HILYARD: Gracias, Heidi. Bienvenida, Devan. Por supuesto, felicitaciones a Yeşim. Le deseo lo mejor, que se cuide, sobre todo en esta época. Esperamos con ansias su regreso. Estoy segura de que Devan va a poder cubrirla muy bien mientras esté ausente. Antes Sébastien había pedido la palabra. No sé si quería decir algo, Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Quería decir algo pero la información que recibimos era mucho más importante. Felicitaciones a ambas. Quería confirmar que en 47 minutos comenzaremos con la mesa redonda mensual 5 de EURALO. En esta ocasión hablaremos con uno de los miembros del ALAC. Es el trabajo realizado sobre gobernanza y geopolítica. Se hablará de tratados, reglamentación, autorregulación que utiliza la ICANN y todas las implicancias desde el punto de vista geopolítico en este proceso. Tenemos presentaciones interesantes. Los invito a sumarse. Espero que podamos generar conciencia sobre los que los miembros del ALAC están haciendo de nuestro lado y dentro de la ICANN. Muchísimas gracias.

MAUREEN HILYARD: Gracias, Sébastien, por darnos esta información. Es muy bueno tener a Pari en esa reunión y también en otras sesiones, por supuesto. Muy bien. Esto nos da un poquito de tiempo para tener una pausa antes de que se inicie esa sesión. Les quiero agradecer a todos por haber asistido a esta reunión. Hemos cubierto muchos temas y le agradezco a todos los que han hecho intervenciones en el día de hoy. Les deseo muy buen día a todos o buenas tardes o buenas noches, donde quiera que se encuentren. Les deseo que se cuiden.

CLAUDIA RUIZ: Muy bien. Damos por finalizada la llamada.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]